

# Una vez más abofetean al Presidente Echandi

-Texto en la Pág. 2

Directora:  
EIDA GOMEZ E.

Jefe Redacción:  
ALBERTO ROBLES

Apartado: 4343

Teléfono: 4650

Por la libertad y la cultura  
en la unión de América.

# M.F.

MUNDO  
FEMENINO

AÑO XII — No. 374

Lunes 19 Octubre 1959

San José, Costa Rica

Miembro de la Sociedad  
Interamericana de Prensa  
"SIP"

EDICION:  
8 PAGINAS

Precio:

¢ 0.50 ejemplar

¢ 2.00 suscripción

## EN LA PENI SE ESTAN PELEANDO EL IMPERIO

### Pongo por sobre todas las cosas el honrado cumplimiento de mi deber

Dios me libre de traicionar a mi querido "Partido Calderonista". — Acepto, y no me avergüenzo de tal hecho, que me favorece el haberme unido a los compañeros del "Partido Liberación Nacional", al apoyarme ellos para que por una de mis fincas pase una carretera, a cambio de mi apoyo en sus mociones; cosa que he visto con agrado, pues el que yo sea Diputado no quiere decir que tenga que privarme de buscar la comodidad que necesito, como también la necesitan muchos costarricenses pobres. Quede claro, que esto lo llevé a cabo, por haberme cerrado las puertas otros compañeros de Cámara en el logro de lo antes mencionado. — Dice el diputado Luis Brenes Gutiérrez para los lectores de M. F.



Dip. Luis Brenes G.

El Diputado don Francisco Rojas Tenorio, en "La Nación" del lunes 12 del corriente, externa unas ideas muy suyas, especialmente por el respeto que le debo a mis comitentes cuyos votos quería agradecer y honrar con mi mayor esfuerzo en su favor, voy a comentar brevemente, en el intento de situar los hechos sobre el terreno de la más absoluta realidad.

Expresa el señor Rojas Tenorio que cuando trato de hacer pasar en el seno de la Cámara una moción destinando dos millones de colones para la construcción de varios puentes, yo me opuse. Ello es verdad en el fondo; pero

amerita esta explicación. En dicha oportunidad me tomé la libertad de hacerle ver al compa-

ñero Rojas que su idea, aunque bien intencionada, constituía la libertad de hacerle ver al compa-

—Pasa a la PAGINA SEIS

### El frío no está en las cobijas "Viejitos"

Que no se pretenda dar otro rumbo a nuestra justa petición sobre el horario de entradas y salidas laborales, porque entonces sí tendremos, muy a nuestro pesar, que poner a la luz pública, muchos puntos de diversa índole que ahora no se encuentran gozando de su acostumbrada y meridiana claridad. Dicen los empleados del Ministerio de Gobernación y Policía para nuestro periódico.

Por otra parte, no entendemos cual es el disgusto de los señores Adán García C. y Mario Roldán,

Oficial Mayor y Primero o segundo en su orden, de esta dependencia, habido cuenta de que ellos se

presentan a sus labores diarias cuando su leal saber y entender se los indica, y no como lo ordenan

las normas establecidas en este despacho. Dicen los empleados del Ministerio de Gobernación y Policía. —Pasa a la Pág. TRES

## Deseamos la honestidad del servidor público sea de arriba sea de menor jerarquía

### Derogatoria a la Ley de Licores de 1936

El nuevo proyecto tiende a eliminar los odiosos remates de patentes cada dos años, comenta para nuestro periódico, en entrevista llevada a cabo en las oficinas de la Cámara Nacional de Comerciantes Detallistas, el señor Alfredo Rodríguez Cruz, Secretario General de la misma.

A nuestra pregunta, en relación con la ley de licores actual, nos dijo el distinguido amigo: Esa derogatoria de que me habla usted, tiende a eliminar el remate de patentes "viales" o sea de cada dos años.

Y para esto cuál es el proyecto que tienen en mente, le preguntamos.

La creación de un impuesto de consumo, en vez del acostumbrado

de pago de las patentes trimestrales que vendría a hacer más justicia entre el comerciante licorero, ya que mediante este impuesto de consumo, tendría, repito, q' pagar más, quien más vende. Ejemplo: si una cantina vende, en el caso de que el impuesto fuese de diez céntimos, 100 litros, entonces pagaría diez colones, a diez céntimos por litro. Por otra parte, —Pasa a la PAGINA SEIS

Creo yo; yo no sé qué pensarán los demás, estamos cumpliendo su cometido en las duras funciones que tiene un Ministerio como este.

Dice para M. F. en pequeña pero simpática entrevista, el Lic. don Adán García Céspedes Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación y Policía.

Nos encontramos en su despacho al señor Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación, Lic. don Adán García Céspedes, tan atareado como siempre. A pesar de ello, tuvimos el atrevimiento de interrumpirle en sus labores pues deseábamos llevar a nuestros lectores algún dato de interés de los tantos que se presentan en su Oficialía.

Complaciente, como siempre, no tuvo reparo en contestar preguntas nuestras y brindarnos información que juzgamos de lo más importante, ya que el público tiene derecho —Pasa a la PAGINA SIETE



Lic. Adán García C.

## LOS HOMBRES DEL MAÑANA



Déjame pensar...



Me agrada la idea...



Eso es política...



Le estoy oyendo...



No me parece...

### SERA PRESIDENTE...?

El ciudadano don Ronald Antonio Ochoa, visto por la Cámara de nuestro fotógrafo Solano en dos minutos.

Costarricense destacado de nuestro mundo infantil, Indudablemente que el Sr. Ochoa será un gran hombre público del mañana.

# Mundo Femenino

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad

TELEFONO 4650

APARTADO 4343

LOCAL: Edificio Discolandia - 3er. Piso.

## PERSONAL

Fundadora: ROSALIA DE SEGURA

Directora: EIDA GOMEZ

Jefe Redacción: ALBERTO ROBLES.

Cronista Deportivo: ENRIQUE MUÑOZ H.

Suscripción mensual ₡ 2.00. Número suelto ₡ 0.50

Número atrasado ₡ 1.00. Atrasado más de 6 meses ₡ 2.00

Venta al pregón los lunes.—Editado en la Imprenta Borrásé.

Representantes en New York: International Newspaper

Representative Inc.

Miembros de la SIP

## Ciudades a donde llega Mundo Femenino

ESTADOS UNIDOS: Washington, New York, San Francisco, Los Angeles, Austin Texas, Detroit, Michigan, New Jersey, Filadelfia, New Orleans, Killebuck, Ohio, Phoenix, Arizona, Chicago, Kentucky, Miami, Carolina del Norte, Florida, Oxford, Ohio, CANADA, Montreal, Ottawa, Ontario.

MEXICO, México, Chihuahua, Toluca, San Angel, Monterrey, Guadalajara.

GUATEMALA, Guatemala, Huehuetenango, Antigua, Zecatepec, Chimaltenango, Quezaltenango.

EL SALVADOR, San Salvador, Santa Ana, Sonsonate, Santa Tecla, Los Planes, Chinameca, San Miguel, Santiago de María, Chalchuapa, Abuchapán, Usulután, Gotera, Morazán, La Unión, Quezaltepeque.

HONDURAS, Tegucigalpa, Tela, Danlí, San Pedro de Sula, Comayagua, Santa Rosa de Copán, San Marcos de Colón, Juticalpa.

NICARAGUA, Managua, Rivas, Jinotega, Matagalpa, La Trinidad, Estelí, León, Granada, Bluefields, Somoto, Masaya, Juigalpa, La Concepción, Chinandega, Diriamba, San Marcos, Jinotepe, Corinto, San Rafael del Sur, Ciudad Dario, Niquinohomo, Nindirí, Masatepe, La Libertad, Ocotal, Nueva Segovia.

PANAMA, Panamá, David, Zona del Canal.

COLOMBIA, Bogotá, Cali, Cartagena, Popayán, Barranquilla, Manizales.

VENEZUELA, Caracas, Punto Fijo.

ECUADOR, Quito, Azogues, Cuenca.

PERU, Lima, Puquío.

CHILE, Santiago, Valparaíso.

PARAGUAY, Asunción, Ciudad Coronel Bogado.

URUGUAY, Montevideo, Pando, Depto. de Cerro Largo.

ARGENTINA, Buenos Aires, Santa Fe, Provincia de Entre Ríos, R. de Escalada, Córdoba, San Juan, Rivadavia.

BRASIL, Sao Paulo, Río de Janeiro, Porto Alegre, Río Grande Do Sul, Petrópolis.

HAITI, Petión Ville.

CUBA: La Habana, Santiago de Camagüey, Las Villas, Santa Clara, Provincia del Río.

PUERTO RICO, Santurce, San Juan.

REPUBLICA DOMINICANA, Santiago de los Caballeros, Ciudad Trujillo.

ESPAÑA, Madrid, Barcelona, Sevilla, Gerona, Valencia, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias.

FRANCIA, París.

INGLATERRA, Londres.

ALEMANIA, Berlín Occidental.

ITALIA, Roma, Florencia, Milán, Joggia.

AFRICA DEL NORTE, Constantine, Argel.

INDIA, Nueva Delhi.

HOLANDA, Amsterdam.

## ¿POR QUE HE PRODUCIDO LOS DIEZ MANDAMIENTOS?

por CECIL B. DE MILLE



Lo que espero de nuestra producción "Los Diez Mandamientos" es que aquellos que la vean salgan del teatro, no solamente divertidos por el gran espectáculo, sino llenos del espíritu de la Verdad... que traiga al espectador una mejor comprensión del real significado de este plan de vida que Dios nos señaló para seguirlo... que haya más vividas en la mente de los humanos las estrechas relaciones con la Mente de Dios.

Estas relaciones entre Dios y los hombres es el gran drama en el mundo... un drama en que nosotros somos los actores... y el resultado de él, de vital importancia, porque si lo analizamos, no somos nosotros los que quebrantamos los Mandamientos, sino ellos nos quebrantarán a nosotros si los desatendemos.

Esa es la razón por la que en nuestra producción, nosotros relatamos una historia de personas reales y sucesos reales... sucesos de los cuales Sir Winston Churchill dijo: "Son el más decisivo y significativo paso hacia adelante en la historia de la humanidad".

Moisés es como cualquier hombre... en su orgullo, su amargura hacia Dios, que permitía al demonio que tiranizara a su pueblo, y en su renuncia a hacer el trabajo de Dios.

Nuestro constante pensamiento mientras estuvimos haciendo "Los Diez Mandamientos", fue, ¿Somos dignos de este tema? Eso demandaba una profunda adhesión a la Biblia y a sus enseñanzas.

Para que los cientos millones que vean "Los Diez Mandamientos", puedan hacer una peregrinación por el mismo terreno que Moisés anduvo, nosotros colocamos nuestras cámaras desde Goshen hacia el Mar Rojo, cruzamos todo el Shur y seguimos por el Desierto de Sin, hasta los majestuosos precipicios y pendientes del Monte Sinaí, donde Moisés recibió la Ley.

Cada hombre oye a Dios a su modo. Nosotros nos lo tuvimos que preguntar a nosotros mismos. ¿Qué fue lo que oyó Moisés? En el Deuteronomio 5:22, se nos dice que Dios proclamó la Ley "en medio del fuego, de las nubes y de la espesa oscuridad, con una potente voz". Estas eran órdenes, no súplicas. Yo creo que es bueno recordar en estos días cuando hay la tendencia de hacer de Dios una Mascota, olvidando que es el Señor Todopoderoso.

Yo no sé de ninguna otra película que haya sido tan generosamente recomendada por Cardenales de la Iglesia Católica, por Obispos Metodistas y Episcopales, por Ministros Presbiterianos, por el Presidente de la Iglesia Mormona y por sacerdotes, rabinos y ministros de todas las categorías.

Un gran hombre de Estado, de una de las más grandes ciudades musulmanas de Asia, me urgió una y otra vez que hiciera esta película y en la producción de esta película tuvimos miles de cristianos, judíos y mahometanos trabajando juntos en perfecta armonía.

Es demasiado esperar que nuestra producción "Los Diez Mandamientos", pueda ayudar a lograr lo que siglos de derramamientos de sangre y las controversias no han logrado... pero los millones de creyentes en las religiones Cristiana, Judía y Mahometana, creen en la misma fuente, y tienen en Moisés una unión, un Profeta y en el Decálogo una ley universal de hermandad.

"Los Diez Mandamientos" no son leyes que obedecen como un personal favor a Dios. Son los principios fundamentales sin los cuales la humanidad no podría vivir unida.

Los ejércitos son poderosos. Las bombas atómicas son poderosas también. Las ideologías nacidas de un ciego orgullo y la pasión son poderosas. Pero la Verdad de Dios es más poderosa que todo y siempre prevalecerá.

Esa es la razón por la que hemos hecho "Los Diez Mandamientos" y porque pido a ustedes que esta película la usen, como yo espero que Dios la hubiera usado, por el bien del mundo, en el cual, sus hijos y los hijos de sus hijos vivirán sus vidas... porque de cómo ellos dicen "Los Diez Mandamientos" dependerá si los hombres del mañana morirán en al esclavitud, o vivirán en la libertad bajo la Ley.

## Checoslovaquia

### EL TRABAJO DE LA MUJER

La propaganda del bloque de países comunistas insiste diariamente en que han logrado establecer la igualdad entre el trabajo del hombre y el de la mujer. Pero, como siempre, una cosa es la propaganda y otra muy diferente los hechos que ella trata de ocultar una cortina de bellas palabras.

El órgano del partido comunista de Checoslovaquia, "Rude Pravo", en su edición del 25 de marzo último da algunos datos que sirven para apreciar en que forma la mujer sufre una mayor explotación que el hombre en los países comunistas.

El periódico señala que el salario mensual promedio de los hombres es de 1,613 coronas. Pero el salario promedio correspondiente a las mujeres a duras penas llega a 1,002 coronas. Esta diferencia de salarios resulta mucho en consideración que las mujeres mayor en la práctica, si se tiene en cuenta los trabajos verdaderamente pesados y en todas las ramas de la producción y de servicios. En la industria las mujeres ganan menos de 1,200 coronas mensuales en un porcentaje del 73 por ciento.

## BANDERA BLANCA LA DISPUTA DE LA MORAL

¿Es un error el recuerdo literario de la moral en nuestra época? Esa sensibilidad de pillos que le hacen asco al problema moral, ¿forma una actitud irrevocable de nuestro tiempo? ¿Que sustituye para esta nueva sensibilidad a la moral?

Vamos a contestar a esas preguntas, de revés a derecho, empezando por la última. Yo he enderezado este interrogatorio a uno de los hombres más cultos del país y me ha declarado que, simplemente, NADA. Y me he negado a preguntar lo mismo a los imbéciles que hablan por los codos, de problemas que los trascienden por completo de este gravísimo problema de nuestra época el horror a la "melmelada de la moral" el repudio a "la moral considerado como tema literario. El miedo a sus normas, a la repetición de sus reglas, al recuerdo de sus imperativos.

En un mundo y en una época en que no se respeta nada, ni se considera a nadie, ni se ama a la norma, ni se quiere saber nada del deber y del derecho, hay que preguntarse por qué ocurre esto, sin necesidad de examinar si la moral existe de verdad como un compromiso con Dios —en quien ahora no se cree— o como un contrato establecido con la sociedad en que se vive. Esto no importa, ya que nadie lo ha esclarecido de tal forma, que no quepa más controversia para dilucidarlo de modo definitivo. El problema es otro: no que es metafísicamente la moral, sino si el mundo puede vivir sin ella, sin sustituirla por algo mejor.

Que no me diga persona alguna que la moral no sirve más que para medrar con su propaganda, sino la sustituye por otra cosa, ya que la moral es, en este caso, —fuera de toda definición trascendental— el único camino descubierto a fin de correlacionar a los hombres dentro de una zona premeditadamente armoniosa, aunque en términos más o menos relativos. Lo que no es relativo es que el hombre sin andaderas no anda, sin normas no se orienta, sin fraternidad no se establece en paz y sin orden, finalmente, fracasa por entero, en lo grosero del corriente vivir, como en lo sutil del excepcional pensar de los mejores.

Si las grandes guerras han creado una sensibilidad nueva que apunta hasta contra la moral más sencilla, hemos de tomar en cuenta que del desorden solo puede salir el desastre, la podredumbre, la defensa del acratismo de los salvajes. Ninguna guerra —pequeña o grande— ha producido otra cosa que desorden e irrespeto para los valores más sólidos y esto no quiere decir más que se trata de eso mismo: de una catástrofe que se trueca en productora de una neurosis capaz de abandonar lo derecho por lo torcido; lo sólido por lo flojo; la honestidad por el bandalaje; la virtud por el vicio.

Sin embargo, no desconocemos las exigencias de un avance en esta moral, no pocas veces hecha tela de mercaderes, odre de hipocresías y bandera de añagazas de la peor especie. Pero los grandes nunca han predicado cosa parecida jamás. Siempre han sentido —con una sensibilidad fuera de la moda, de pre o de post-guerra— que si no podemos en último trance saber qué cosa es la moral, en cambio, si sabemos que fuera de ella los pillos roban y mienten, los fanáticos explotan, los ignorantes suplen a los sabios y el necio al hombre honesto y equilibrado.

Además, todo escritor debe ponerse a la defensa de la vida práctica y espiritual de los pueblos, por más que sea capaz de elevarse a alturas que no alcanzan los niños de la nueva sensibilidad, con obra concreta. Una cosa es lo subjetivo trascendental y otra, muy distinta por cierto, el hecho de que la máquina resuelva abandonar los rieles, el avión se oriente en el espacio al modo loco de ciertos artistas contemporáneos, trocando las leyes de la física y de la matemática por los caprichos de una imaginación sin brújula. Pues que en el lienzo se puede pintar lo que a uno le dé la gana y en el mármol esculpir cualquier necedad, sin que nadie nos reconvenga por eso. Pero, sacar la máquina de sus rieles y romper el casco de los transatlánticos, eso que lo hagan los locos de la nueva sensibilidad cuando sean los únicos viajeros de esos artefactos. Romper las normas morales —por añejas que sean—, eso, que lo hagan ellos para que, a poco andar clamen por la falta de moral de los demás, aunque ellos nieguen, por elegancia demoníaca —y artística— la propia. Que este es un fenómeno que ocurre entre los pedantes del acratismo moderno: burlarse de quienes hablan de los demás se los come en la batalla cotidiana. Porque eso sí: estos amoralistas e inmorales cuando peor, no admiten la amoralidad de los otros y la inmoralidad de nadie. Y por eso luchan hasta obtener... el poder y el mendrugo, que es el propósito máximo de la libérrima sensibilidad contemporánea.

MOISES VINCENZI

**PARA SUS TRABAJOS Y MATERIALES ELECTRICOS**  
**Almacén H. Vargas y Cia.**  
 Unica casa especializada en el ramo  
 TEL. 5164 — AP. 1458

## MUNDO FEMENINO EN SU MESA

### CHILES RELLENOS CON MAIZ

- 4 chiles verdes grandes
- 1/2 cucharada de cebolla picada
- 2/3 taza de migajas de pan seco
- 1/2 taza de maíz de lata
- 1/2 taza de migajas de pan con mantequilla
- 2 cucharadas de harina
- 2 cucharadas de mantequilla
- 1 huevo
- 1/2 taza de leche

una lata de hornear. Se asan hasta que estén dorados y se adorna cada uno con 1/2 aceituna rellena.

## OLÉ

es el jabón creado para usted



Distribuidora Panamericana  
Ap. 2284 — Tel. 1273

## OTRA VEZ LA ASAMBLEA

Una vez más la Asamblea Legislativa de Costa Rica se prepara para abofetear al Presidente Echandi con el resello de la Ley del Trezavo mes.

Fuentes dignas de crédito nos hicieron saber que no otra cosa pretende la Asamblea, al juntarse las fracciones calderonista y liberacionista, con el objeto de resellar esta Ley que el mandatario acordó vetar en la última reunión del Consejo de Gobierno. Se nos dijo también, que en esta, como en otras oportunidades, al unirse estos dos partidos, los diputados de la bandera azul, ni siquiera levantarán un dedo en señal de defensa en lo dispuesto por su Jefe. Tal es el terror que sienten ante estas dos poderosas fuerzas políticas.

La verdad de todo esto.

La verdadera realidad de todo esto, es que los diputados echandistas, son hombres débiles, temerosos y, faltos, mayormente, de conciencia republicana que les permita ver los sagrados intereses de la patria con un sentido más de costarricenses, y no con el desnaturalizado afán de los mediocres intereses políticos futuros, con que ahora miran lo que pasa a su alrededor.

A última hora, al cerrar la edición, se nos dijo telefónicamente, que el Diputado Monge Alvarez propuso una moción en el sentido de modificar, favorablemente para los contendientes, el Ejecutivo y la Asamblea, la idea del "resello".

Pasará "Resello"...? Y quién se opone para que no suceda tal cosa...

## LOS MEJORES PRECIOS EN ARTICULOS ELECTRICOS

los consigue donde H. VARGAS Y CIA. LTDA.

La Casa de la Electricidad. — Tel. 5164 — Ap. 1458

La industria suiza da auxilio a la Agricultura.

Una fábrica suiza de rayón y nylon ha lanzado al mercado un nuevo auxiliar para la agricultura que está llamado a tener gran éxito. Consiste en la utilización de hilos muy finos de viscosa para proteger los cultivos contra los daños que les ocasionan los pájaros. El nuevo artículo, llamado "Agrolam" se presenta en forma de una cinta o cuerda compuesta por más de diez mil hebras apretadas en haz en toda su longitud. Para emplearla, se corta primero la cinta en la longitud deseada y después se extiende sobre toda la superficie

del cultivo a proteger. Para extender la cinta los obreros tiran de ella en la dirección de su ancho separando las hebras unas de otras, pero estas continúan, no obstante, adheridas en ciertos puntos formándose así una especie de velo muy fino. Este dispositivo no representa peligro alguno para los pájaros, pero les impide acercarse a los cultivos. Sirve para proteger los sembreros, los viñedos, los huertos de árboles frutales y otros cultivos. Un kilo de "Agrolam" permite cubrir una superficie de 800 a 100 metros cuadrados.

EDITORIAL

# LA DEMOCRACIA EN COSTA RICA

Existe una verdadera democracia en Costa Rica? Casi nunca logra el hombre cristalizar en hechos sus aspiraciones más altas. Y por eso, en ninguna parte del mundo existe una democracia pura, químicamente pura. Todo lo que hemos de hacer es situar el ideal en la cumbre más alta y hacer los más grandes esfuerzos por aproximarnos, de alguna manera, a ella. Por eso es que la pregunta que inicia estas líneas debe ser corregida del siguiente modo: ¿Se aproxima nuestro país, en forma concreta y clara, al ideal democrático? ¿Se hacen esfuerzos por aproximarse a sus más cumplidas teorías?

De dos maneras es posible examinar este problema: comparando, en primer lugar, la democracia actual de Costa Rica con las anteriores; y comparándola, en segundo término, con las democracias de los otros países de América, especialmente. En el primer caso hemos de decir, que la Historia democrática de nuestro país ha sido constituida por un ritmo de onda a saltos ascendentes y descendentes. Y que en la actualidad vivimos nuestros ideales en un plano intermedio, entre la cumbre más alta de una onda y la más baja de otra. En el segundo caso, si comparamos el estado actual intermedio de la democracia costarricense, con la de Cuba, por ejemplo; con la de Colombia; con la de México; con la de la República Dominicana y con la de Nicaragua, para no tomar más que los ejemplos más destacados de onda baja y de onda alta, es claro y terminante que nuestro estado intermedio no ocupa, ahora mismo, un lugar desdeñable en el presunto concierto de las naciones hispanoamericanas.

Esas palabras alumbran, apenas débilmente, el panorama que recorrió, a la vista de nuestros lectores, la pregunta de este editorial, que intenta, por otro lado, invitar a nuestro pueblo a hacer un acto de examen de su propia conciencia política.

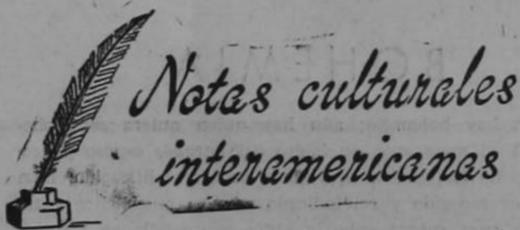
En cuanto corresponde a nosotros, hemos de preguntar, con ansiedad manifiesta, a su vez, si en ese estado intermedio en que vive la democracia costarricense, se tiende a subir o se aspira a bajar; si la curva va, por voluntad de sus gobernantes, hacia arriba o hacia abajo. Y la respuesta la dan todos a su manera, en tanto nosotros, situándonos al margen de las pasiones políticas como corresponde realizarlo a un periódico sincero, la hacemos favorable en unos casos y desfavorable en muchas oportunidades.

Hemos afirmado desde épocas inmemoriales, que nuestra democracia se asienta en la cultura, en el maestro, en la escuela. Y si esto es así, volvemos a preguntar, con ánimo esclarecedor: ¿Camina bien la dirección cultural en Costa Rica? Es indudable que la escuela primaria realiza la mejor parte de este trabajo y que la enseñanza media es un reconocido fracaso que no se podrá salvar en pocos años. Y entre la escuela y los colegios de segunda enseñanza, situamos a la Universidad, que trabaja menos concretamente que la primaria y más concretamente que los liceos.

A la par de escuelas y colegios sin programas y con muy pocos profesores de vocación verdadera, traban por tirar a nuestra democracia de las faldas hacia abajo, tanto el cine sin dirección, como la radioemisora sin conciencia valorativa; tanto el torbellino político, un poco cínico y un tanto bárbaro a intervalos cortos, como la criminalidad ambiente; como la ausencia de seriedad de todos en conjunto. De manera que los errores de nuestro programa cultural no están perpetrados sólo por el aula: además por fuerzas muy superiores a ella.

La escuela, el cine, el cacareo político, la radio, son, por tanto, los factores fundamentales para que nuestra democracia se encuentre, en ciertas esferas, estancada por completo. Y en otras, en un descenso que nos asusta, ya que el PACHUQUISMO, el grosero y el menos grosero, sigue apoderándose de todas las armas para batallar contra el ideal democrático de los mejores. Preguntamos de nuevo para terminar: ¿Nuestra democracia escoge a los mejores para realizar la obra periodística? ¿Para dirigir con eficacia evidente, nuestras escuelas, colegios y universidad? ¿Para ejercer la diplomacia con orgullo de país culto de verdad? ¿Son, en suma, los que están y están los que son?

Las respuestas abundan, en estos casos concretos, en favor y en contra de cuanto existe. Sólo que, compartida por grupos de "argollas", interesadas en afirmar una de dos cosas: o que vivimos en el mejor de los mundos posibles; o que estamos experimentando lo peor de nuestra Historia Nacional. Y nuestro periódico no cree ni una ni otra cosa. Cree que estamos a mitad de onda, entre peligros gravísimos que ha de conjurar, alguna vez, la buena estrella de la República.



Automatización en los laboratorios fotográficos

Una fábrica de aparatos electrónicos de Lausana ha construido un regulador de exposición de comando automático fotoeléctrico, para ampliaciones fotográficas. Este aparato regula el tiempo de exposición correcto para cada papel teniendo en cuenta automáticamente la densidad del negativo, la abertura del diafragma, la intensidad luminosa y las variaciones debidas a los cambios de la tensión.

cador, el REX permite suprimir las bandas de ensayo y trabajar con tiempo de exposición sumamente cortos; su manejo es tan sencillo, que puede ser utilizado por personal no especializado. Se pueden emplear con él cinco papeles fotográficos de distintas clases. El único trabajo que tiene que hacer el operador es determinar el formato de la ampliación y elegir el papel que corresponda al trabajo deseado; todas las demás operaciones son ejecutadas automáticamente por el aparato.

## Suscríbese a MUNDO FEMENINO

Luchar contra el alcoholismo, es luchar por la madre, es luchar por la Patria, es luchar por la obra maravillosa de Dios a quien ofenden los hombres que inventan o que usan procedimientos destructores

El frío no...

Viene de la PRIMERA PAGINA

nisterio de Gobernación a raíz del discutido asunto —que se ha presentado con caracteres de pugilato— sobre la inconveniencia de las entradas y salidas de sus quehaceres diarios que vienen sufriendo por lo incómodo que les resulta, con el congestionamiento de autobuses en la capital en horas determinadas, que les impide cumplir a cabalidad con sus funciones.

Lo grave de todo esto, dicen los quejosos, es que los señores patronos, en este caso el Oficial Primero y Segundo, —porque el señor Ministro ni se da cuenta de que existimos—, son los empeñados en que no podamos servir con estricto apego a las reglas, pues no otra cosa se puede pensar, cuando los vemos echando mano a toda clase de métodos desteñidos, para impedir la satisfactoria resolución del asunto, en beneficio directo de los intereses de la administración pública. Más parece que a estos señores les estorba que tratemos de cumplir. Si no obsérvese este caso curioso: el señor Oficial Mayor, don Adán García, llega, en compañía de una sonrisa burlona que siempre lleva a flor de labio, a las nueve de la mañana, y no a las siete como es su deber. Motivo más que bueno para que no le importe las penalidades de sus subalternos que sí tienen que llegar temprano. Y por otra parte, el señor Mario Roldán, se opone a la va-

riación del mencionado horario, — porque a él si le queda cómodo llegar a las siete de la mañana, para luego salir a las nueve a sus asuntos personales, como Jefe que es, para no regresar sino hasta que el cansancio le pida un merecido descanso en su blando sillón de manda más. Y así sucesivamente...

Entiéndase, dicen los señores per judicados, que no se trata de disgustar a los jefes ni de buscar reyería, sino de pedirles que sean más razonables, tomando en cuenta la posición de ellos y la nuestra. Por lo demás, esperamos que no nos veremos obligados al peno-

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni TELEFONO 2883

### SU MEJOR INVERSION

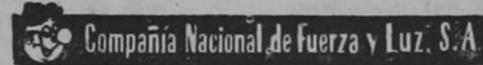
# BONOS ELECTRICOS

8% INTERES ANUAL

Titulos de 1,000 - 5,000 - 10,000 y 20,000 colones

LIBRES DE TODO IMPUESTO

INFORMES: TELEFONO 596



Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.



riación del mencionado horario, — porque a él si le queda cómodo llegar a las siete de la mañana, para luego salir a las nueve a sus asuntos personales, como Jefe que es, para no regresar sino hasta que el cansancio le pida un merecido descanso en su blando sillón de manda más. Y así sucesivamente...

Entiéndase, dicen los señores per judicados, que no se trata de disgustar a los jefes ni de buscar reyería, sino de pedirles que sean más razonables, tomando en cuenta la posición de ellos y la nuestra. Por lo demás, esperamos que no nos veremos obligados al peno-

so caso de tener que recurrir a la prensa nacional en una forma más seria para que se nos atienda con sentido de una más clara justicia laboral en esta pequeña y justa petición que no tiene más norte que buscar la forma de mejor servir a

los intereses de la administración pública, lo repetimos.

Por nuestra parte, al dar cabida en nuestro periódico a las anteriores palabras, no hacemos más que cumplir con nuestro deber de informadores.

### SEÑORES CONTRATISTAS Y CONSTRUCTORES

Almacén Eléctrico H. Vargas y Cía. Ltda. ofrece a ustedes en el ramo de instalaciones, los mejores servicios y los más bajos precios. CONSULTE sus necesidades al Tel. 5164 o al Ap. 1458

# El INVU define su procedimiento en la construcción de viviendas

San José, 6 de octubre de 1959

Señor José María Penabad, Director DIARIO NACIONAL.

Pte.

Señor Director:

En relación con el comentario gráfico aparecido en su periódico del 5 de octubre del año en curso, en que se refiere a la forma como el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo ha enfocado la solución del grave problema de vivienda que confronta el país, me permito presentarle un estudio estadístico de los grupos económicos a los cuales ha llegado la Institución, con el propósito de aliviar el problema en referencia. El estudio está basado en los expedientes de las adjudicaciones de vivienda que ha hecho el INVU, analizando la distribución de las casas, de acuerdo con los ingresos familiares, así como de las cuotas mensuales de amortización por compra de las mismas. Los cuadros que me permito presentar a continuación le darán una mayor información sobre nuestro sistema de adjudicación.

### CUADRO N° 1

Distribución de adjudicatarios del INVU de acuerdo con el ingreso familiar mensual

Ingreso Familiar por Mes	Porcentaje Acumulado
De ₡ 0.01 a ₡ 100.00	4.95%
100.01 200.00	12.00
200.01 300.00	12.06
300.01 400.00	15.40
400.01 500.00	13.91
500.01 600.00	10.76
600.01 700.00	7.98
700.01 800.00	6.68
800.01 900.00	4.51
900.01 1000.00	3.96
1000.01 y más	7.79
<b>TOTALES</b>	<b>100% 100%</b>

Puede observarse en este cuadro que la mayor concentración de adjudicatarios oscila entre aquellos cuyo ingreso va de menos de ₡ 100 hasta ₡ 500; grupo que corresponde a un 58.32% del total; lo que quiere decir que de cada 100 casas adjudicadas 58 han correspondido a familias de ingresos menores de ₡ 500 mensuales.

En el mismo cuadro puede observarse que un 25.42% corresponde al grupo de familias cuyo ingreso mensual va de ₡ 500 a menos de ₡ 800 mensuales.

Y finalmente el 16.26% corresponde a familias cuyos ingresos son superiores a ₡ 800. Estos pocos casos se refieren a familias compuestas por muchos miembros que producen ingresos; pero como presentan gran necesidad de vivienda el Instituto para resolverles el problema, les adjudica casa a un plazo corto con una cuota mensual proporcional a su ingreso.

### CUADRO N° 2

Distribución de adjudicatarios del INVU de acuerdo con la cuota de pago mensual

Cuota Mensual	Porcentaje Acumulado
Menos de ₡ 40.00	25.41
de 40.01 a 60.00	16.75
de 60.01 a 80.00	10.62
de 80.01 a 100.00	10.77
de 100.01 a 120.00	9.76
de 120.01 a 140.00	9.52
de 140.01 a 160.00	6.50
de 160.01 a 200.00	5.93
más de 200.00	5.34
<b>TOTAL</b>	<b>100% 100%</b>

Puede observarse en este cuadro que la mayor concentración de cuotas mensuales corresponde al grupo que paga menos de ₡ 40 por mes, que es el 25.41%, o sea que cada 100 casas adjudicadas 25 pagan menos de ₡ 40 mensuales por la compra de la casa.

Y de cada 100 casas que adjudica el Instituto 63.55% pagan una cuota mensual menor de ₡ 100.

Por las mismas razones apuntadas en el cuadro número 1 hay familias que pagan cuotas superiores a ₡ 100 mensuales, suma que está en relación con el plazo de venta de la vivienda y la capacidad de pago determinada por el número de miembros que producen ingreso.

Estas cuotas mensuales además de la amortización incluyen: servicios municipales, conservación de las casas, seguro de incendio y, en muchos casos, seguro de vida mediante el cual, en el caso de fallecer el adjudicatario, la casa queda totalmente pagada.

En el contenido de la publicación que comento, se refiere a los ingresos del INVU y su forma de inversión; al respecto me permito informarle que de los ₡ 46.898.343.74 que componen su capital, se han destinado ₡ 19.263.565.68 a construcción de viviendas en todo el país; ₡ 6.224.899.04 a urbanizaciones y ₡ 21.409.970.02 a reservas de terreno indispensables para el desarrollo de los programas de construcción de vivienda. Esto ha logrado que se resuelva el problema de habitación a más de 20.000 costarricenses en 67 poblaciones del país, en 5 años de labor de la Institución.

A la fecha se han erradicado más de 1000 familias que habitaban tugurios, pagando cuotas mensuales de ₡ 5.00 en adelante por la nueva vivienda.

Para finalizar deseo manifestarle que considero muy acertadas las ideas que expone el periodista en cuanto a los grupos económicos que debe atender el Instituto y según se desprende de los cuadros presentados, coinciden con la orientación que le ha dado la Institución a sus programas para llenar las necesidades de vivienda.

Agradezco la oportunidad que se me ha brindado para informar a usted y a los estimables lectores sobre un asunto de interés público.

De usted con toda consideración, muy atentamente,

EDUARDO ZUÑIGA CH. Sub-Gerente

# PAGINA LITERARIA

## Poema

*El hombre es un favor en busca de algo.  
Es un suceso blanco. Una persona  
con su millar de lunas y memoria.  
El hombre busca un teatro.*

*Un repertorio azul. Una mañana  
el hombre es un color dentro de un árbol.  
Es una soleada.  
Una camisa abierta hacia algún astro.*

*El hombre es un ayer hecho de ratos.  
Una cadencia débil, una orfandad  
de ruidos y milagros.*

*El hombre anuda tiempo y llega tarde  
a la cita del agua con el mármol.  
El hombre es un favor en busca de algo.*

MARIO PICADO UMAÑA

## La abeja

*La abeja es una gota de rocío  
temblando en una orgía de colores;  
lleva en sus alas el rumor del río  
y en su cuerpo el aroma de las flores.*

*Adorna alborozada su atavío,  
en su inquieto trajín por los alcores,  
con el polen sutil que en el plantío  
es como una explosión de resplandores.*

*Y rumorosa, inquieta, volandera,  
como una gema de oro reluciente,  
por el jardín, el bosque o la pradera,*

*la milagrosa abeja se diría,  
que es un gajo de sol resplandeciente  
millonario de miel y de ambrosía.*

GONZALO DOBLES

## CABELLERA NEGRA

—Fragmento—

Tus cabellos contienen todo un sueño de velámenes y arboladuras; contienen grandes mares cuyas olas me llevan hacia climas encantadores donde el espacio es más azul y más profundo, donde la atmósfera está perfumada por los frutos, por la piel humana.

En el océano de tu cabellera yo entreveo un puerto lleno de encantos melancólicos; de hombres vigorosos de todas las naciones; y navíos de todas las formas, diseñando sus finas arquitecturas complicadas sobre un cielo inmenso donde se expande el eterno calor...

En las caricias de tu cabellera encuentro las languideces de largas horas pasadas sobre un diván en el camarote de un navío, mecido por el balanceo imperceptible del puerto, entre las flores y las bebidas refrescantes...

En la ardiente hoguera de tu cabellera respiro el olor del tabaco mezclado de opio y de azúcar; en la noche de tu cabellera veo resplandecer el infinito del azul tropical.

CHARLES BAUDELAIRE



## LA PAGINA DE HOY

Es nuestro deseo, el de tratar hasta donde sea posible, de ofrecerle al lector una selección de trabajos en prosa y en verso, libre de la exclusividad de una sola escuela, tendencia o círculo. No se nos oculta que el mismo sub-consciente nos inclina hacia ésta o aquella manera, gusto o preferencia. No obstante, el objetivo que nos proponemos es el de hacerle llegar al público un ramillete literario escogido con el criterio más amplio.

Hemos pensado en presentar fragmentos en prosa así como obras de carácter poético recogidas de muy diversas fuentes y épocas y sin oponerle ningún prejuicio nuestro a esos escritos. No se persigue aquí satisfacer tan sólo el propio gusto: ante todo, el del lector de todas las clases sociales, círculos y zonas.

También hemos creído necesario refrescar la memoria de los costarricenses en el sentido de que recuerden la inmensa obra literaria que ya tiene Costa Rica: la ignorancia de nuestros propios valores es ya proverbial. Presentaremos, en cada página, a dos autores de nuestra nación junto a autores de todos los países del mundo.

Por otra parte, deseamos ofrecer al público trabajos que sean al propio tiempo que agradables por su aspecto artístico, interesantes por su contenido doctrinal, científico o filosófico.

## A un Capitán de un Navío

"Homme libre, toujours  
tu chériras la mer".  
—Charles Baudelaire

*Sobre tu nave —un plinto verde de algas marinas,  
de moluscos, de conchas, de esmeralda estelar—,  
capitán de los vientos y de las golonárrinas,  
fuiste condecorado por un golpe de mar.*

*Por ti los litorales de frentes serpentinas  
desenrollan al paso de tu arado un cantar:  
Marinero, hombre libre que los mares declinas,  
dinos los radiogramas de tu estrella polar.*

*Buen marinero, hijo de los llantos del Norte,  
limón del mediodía, bandera de la corte  
espumosa del agua, cazador de sirenas,*

*Todos los litorales amarrados del mundo  
pedimos que nos lleves en el surco profundo  
de tu nave a la mar, rotas nuestras cadenas.*

—RAFAEL ALBERTI

## Oliveretto de Fermo

*Fue valiente, fue hermoso, fue artista.  
Inspiró amor, terror y respeto.*

*En pintarle gladiando desnudo  
ilustró su pincel Tintoretto.*

*Machiavelli nos narra su historia  
de asesino galante y discreto.*

*César Borgia lo ahorcó en Sinigaglia.  
...Dejó un cuadro, un puñal y un soneto.*

MANUEL MACHADO

## La mariposa

*Persiguiendo el perfume de risueño retiro  
la vivaz mariposa por el monte revuela;  
y en los aires enciende sutilísima estela  
con sus élitros tenues de luciente zafiro.*

*En la ronda versátil de su trémulo giro  
esclarece las grutas como azul lentejuela;  
y al flotar en la lumbre que en los ámbitos ríela,  
vibra el sol y en la brisa se difunde un suspiro.*

*Al rumor de las lianas y al vaivén de las quinas,  
resplandece en la fronda de las altas colinas,  
polvoreando de plata la florida arboleada;*

*y gloriosa en el brillo de sus luces triunfales,  
sobre el limpio remanso de serenos cristales  
pasa, sin hacer sombra, con sus alas de seda.*

JOSE EUSTASIO RIVERA

## 8 a. m.

(Del Libro de las Horas)

*Os digo adiós. Me llama la aventura  
agitando en el aire su promesa,  
y marchó hacia el país de la sorpresa  
en donde un fruto de ilusión mañura.*

*Os digo adiós. El corazón apura  
el ritmo fervoroso de la empresa...  
Y por si el navegante no regresa,  
grabad en la memoria su figura.*

*Yo sé que el mar y el tiempo van brotando  
los dolores, los sueños, los paisajes  
y hasta el perfil sonoro de los nombres.*

*Y sé que un día... ¿En dónde, cómo, cuándo?  
un sólo puerto acogerá los viajes  
y un sólo olvido abrigará a los hombres.*

HUGO LINDO

## BOHEMIA

Aún hay bohemios; aún hay quien quiera ser bohemio... Y el mote, que, en labios del burgués espeso y acoirazado de fariseísmo, equivale a una descalificación, bien puede ser recogido y reivindicado por los muchachos entusiastas a cuya cabeza sube la savia que estalla en las primeras flores: a manera de aquel otro calificativo originariamente injurioso, de los Gueux que, levantando del suelo por los flamencos de Guillermo de Orange, llegó a quedar como el nombre vibrante, pues, bohemios, y sean benévolutos para juzgarlos los rígidos secuaces del acreditado señor Alpie-de-la-letra. Entiendan y perdonarán. Bohemio no es el que tiene voluntad enervada y la cabeza en desequilibrio. Bohemio es el que vive su juventud con un exceso de entusiasmo, que se le desborda del alma por las cosas bellas y las cosas raras y las acciones generosas, y con mucho de ese embrujamiento interior que, en tiempos de acción y de heroísmo, empujaba a las aventuras y las cruzadas; pero que, en tiempos de monótona prosa, sólo tiene salida en los simulacros de la imaginación, en las campañas incruentas del Arte...

JOSE ENRIQUE RODO

# El amor y la nostalgia en la vida y en la obra de Edgar A. Poe

Fue Edgar Allen Poe el genio más romántico y extraordinario de cuantos han escrito un soneto o tejido la trama de un argumento. En los anales de la literatura americana dejó grabadas sus huellas de coloso enfermo de melancolía. Sin embargo, y por extraño que parezca, Poe fue expulsado de la Universidad de Virginia por incorregible beodo y jugador; y andando el tiempo, también lo echaron de la Academia Militar de West Point por refractario a los reglamentos militares y por su ficción a pasarse las horas componiendo versos en lugar, de estar en el campo de instrucción aprendiendo el manejo de las armas.

Huérfano a muy temprana edad, adoptó a Poe un rico comerciante en tabaco, pero al fin, hasta el referido comerciante perdió la paciencia con su hijo adoptivo y después de propinarle una soberana paliza, lo echó a la calle, desheredándolo y negándose a dejarle un solo dólar en su testamento.

La vida conyugal de Poe consti tuye uno de los idilios más impresionantes en la historia de la literatura. Casóse con una prima hermana, de nombre Virginia Cleu. Por entonces no disponía de un céntimo. En realidad nunca tuvo dinero ni se empeñó jamás en conseguirlo. Bebía alcohol puro. Su única hermana se había vuelto loca y decía la gente que tampoco él andaba muy lejos de ser un orate. Le lleva a su esposa el doble de edad, pues en tanto Poe contaba veintiséis años al casarse, su mujer apenas si había cumplido los 13. De acuerdo con lo que generalmente se tiene como cosa lógica y normal, aquel matrimonio debió haber terminado en desastre, esto es, pronto y mal, mas ocurrió todo lo contrario: la vida conyugal del poeta resultó todo un éxito tan rotundo como romántico. Poe idolatraba a su esposa-hija, y en su amor im pedecederero por Virginia se inspiró para escribir sus versos, los más ricos y delicados que se hayan compuesto jamás en lengua inglesa.

Edgar Allan Poe escribió novelas y compuso versos llamados a ser

gloria y honor de la literatura y considerados como legítimos tesoros de la lengua, no obstante lo cual, jamás pudo vender una sola de sus inmortales obras maestras por una cantidad que le permitiera adquirir el sustento diario. Por ejemplo, él ha dado al mundo un poema que se ha hecho inmortal:

Y aun el Cuerpo, inmóvil, calla;  
(quieto se halla, mudo se halla  
En tu busto, oh Palas pálida que  
(en mi puerta fija estás;  
Y en tus ojos, torvo abismo, sueña,  
(ña, sueña el Diablo mismo,  
Y mi lumbre arroja al suelo su  
(ancha sombra pertinaz,  
Y mi alma, de esa sombra que allí  
(tiembla pertinaz,  
No ha de alzarse, ¡nunca más! (1).

Entre escribir, corregir y volver a escribirlo de nuevo, tardó diez años en poner punto final a "EL CUERVO" y, sin embargo solo le dieron por el poema diez dólares es decir uno por cada año que había costado al autor escribirlo.

A John Barrymore, en Hollywood, solían pagarle algo más que eso por un minuto de actuación para la pantalla. A lo que se ve, rinde más y mejor el cinematógrafo que la poesía.

Como queda dicho, a Poe le pagaron diez dólares por "EL CUERVO", pero a la vuelta de los años el manuscrito llegó a venderse por varios centenares de miles de la misma moneda. ¿En razón de qué nuestros genios han de padecer hambre en vida y luego, después de muertos los originales de sus obras se venden a precios fabulosos?

Río arriba del Grand Concourse Estado de Nueva York, se alza la choza donde vivieron el poeta y su amada Virginia. Cuando Poe volvió a visitar el lugar, hace de ello ochenta y ocho años, se encontró con que la modestísima vivienda se estaba cayendo a pedazos.

Actualmente, el sitio se halla circundado de casas de departamentos pero por aquella época estaba en pleno campo, en medio de floridas manzanas, y cuando la primave-

ra comenzaba a asomar por el Sur, perfumábase el aire con fragancias de lilas y cerezos, en tanto miles de abejas zumbaban rumorosas en busca de los virgenes capullos. Lugar de belleza y ensueño era aquel rincón donde el poeta vivía su amor.

Alquilaba Poe aquella choza por tres dólares al mes, pero carecía hasta de dicha misera cantidad. Las más de las veces, no tenía con que pagar el alquiler. Su esposa cayó víctima de la tuberculosis y no había en la casa lo suficiente para alimentarla como requería su estado. En ocasiones, pasaban días sin probar bocado. Al florecer las amapolas, arrancaban los brotes para comerlos, hervidos.

Así que los vecinos llegaron a enterarse de la extrema miseria en que vivía la enamorada pareja, comenzaron a llevarles cestas cargadas de comestibles. Triste cuadro era aquel, pero el poeta tenía el supremo don de saber cantar y su mujer el de saber amar, y es así como eran dichosos en medio de su franciscana pobreza.

En aquella humilde choza expiró Virginia hace ochenta y siete años, y muchos meses, antes de morir, se pasó postrada en un colchón de paja, sin cobijas suficientes para defenderse del frío. Cada vez que la enferma sentía las estremidades ateridas, su madre le frotaba las manos, en tanto el esposo hacía lo mismo con sus pies. Poe solía echar sobre el tiritante cuerpo de su amada el viejo capote militar que había usado en West Point y, por las noches, se ingeniaba para conseguir que el gato durmiera a los pies de su esposa.

Al morir Virginia, no tenía el poeta dinero para costear el entierro, y de no haber sido por la generosidad de un vecino, el cuerpo de la pobre mujer hubiera ido a parar a la fosa común.

Hace unos años, el gobierno del Estado de Nueva York adquirió en propiedad aquella choza para hacer de ella un santuario. Para mí, la humilde vivienda sigue siendo un lugar de ensueño, envuelta en recuerdos melancólicos y tristes, y

cada vez que por allí paso mucho me cuesta alejarme del lugar.

Virginia falleció en un mes de enero. Pasaron los días, retornó la primavera, volvieron a asomar los pálidos reflejos sobre los manzanos en flor y a titilar las estrellas sobre el limpio firmamento de occidente... Y Poe seguía soñando con su idolatrada Virginia, enfermo de infinita nostalgia por su ausencia eterna. En aquella nostalgia sin remedio se inspiró para escribir el más hermoso y sentido tributo que esposo alguno haya rendido a su mujer:

Pues la luna ascendente, dulce-  
(menta,  
Tráeme ensueños de Annabel Lee;  
Como estrellas tranquilas, las  
(pupilas  
Me sonríen de Annabel Lee;  
Y reposo en la noche embellecida.  
Con mi siempre querida, con mi  
(vida:  
con mi esposa radiante Annabel  
(Lee; (2)  
En la tumba ante el mar, de Anna  
(bel Lee.

**DALE CARNEGIE**  
Rarezas y extravagancias de personalidades célebres.



**En la peni...**  
Viene de la Pág. PRIMERA

ba detrás del rey de los delincuentes—, asesinó a platinazos a su rival en esa política sangrienta, el célebre "Veinte Años", un preten diente al trono con condena de 45 años de reclusión, medio cegato y con una tuberculosis en el segundo grado.

Recientemente, "20 Años" había asesinado, también dentro del penal, a "Avispa" y otro asesinado, el de un recluso de apellido Barquero, se produjo hace apenas tres meses.

¿Por qué esa ola de crímenes dentro de la Penitenciaría y en las narices mismas de los guardianes?

El indiscutido Emperador del Hampa había sido Sadi García, con denado por el famoso crimen de "La Carbonera". Sadi era, además, el dueño y señor del tráfico de la marihuana dentro de los reclusorios y su poder llegó a tal extremo que en la Peni, en ocasiones, mandó más que los mismos comandantes. Para controlar el tráfico de la droga, una noche y sorpresivamente, fue enviado Sadi García a una cárcel de Provincia en donde permanece bajo custodia permanente, con virtiéndose en un "Rey en Exilio". Inmediatamente se inició una sorda y tenebrosa lucha por la sucesión del trono.

Hace apenas una semana fueron requisados en la puerta de la Penitenciaría cinco mil cigarrillos de marihuana destinados a "Veinte Años", que tenía ese medio efectivo dentro del hampa para lograr el codiciado cetro del oscuro imperio de la delincuencia. Al ser descubierto, por razones de la política criminal, "Veinte Años" aseguró que había sido denunciado por Juan Luis Araya, su más peligroso rival en las pretensiones del tenebroso reino. Usando del interés de los drogómanos, logró convencer, aparentemente, al "Cholo de las Cabras" y a dos delincuentes más, para que "eliminaran a Juan Luis Araya", con lo que él vería libre el camino para ocupar en forma indiscutida la jefatura del delito en el país. Pero Juan Luis fue más audaz y cosió a platinazos el cráneo de "Veinte Años", acabando así para siempre con su pretendido reinado del hampa.

Entre tanto, los propagandistas alientan el homosexualismo dentro de los reclusorios, organizando "mafias" y pandillas traficantes de drogas, en el pensamiento de

## CRUZADA DEL LIBRO

La Asociación de Padres de Familia del Liceo de Costa Rica se dirige a usted, para presentarle un cordial saludo y para participarle de una de sus inquietudes.

Queremos enriquecer y actualizar la Biblioteca del Liceo, porque deseamos que las palpitaciones del mundo de nuestros días se encuentren en nuestro centro docente, a fin de que los estudiantes tengan en ella toda la información que sus estudios requieran.

Estas aspiraciones no las podríamos alcanzar, si no es a base de un gran movimiento de cooperación en el que tomen parte los alumnos actuales y sus padres, y muy especialmente los miles de costarricenses que se han formado en sus aulas.

Siendo uno de ellos, nos dirigimos a usted para que envíe un libro durante la semana del mismo que se efectuará entre el 12 y el 18 de octubre venidero.

Asimismo lo invitamos cordialmente para que visite el Liceo, después de las dos de la tarde del sábado 18 de octubre, pues los actuales alumnos están preparando una fiesta deportiva en su honor.

En espera de vernos honrados con su presencia y con su obsequio nos suscribimos sus atentos servidores,

Por la Asociación de Padres de Familia,

Humberto Muñoz U.  
Presidente.

José María Durán  
Secretario.

## Sección Infantil



Cortesía de  
Almacén El Globo

### RESPUESTA A LA ADIVINANZA ANTERIOR

Mis queridos amiguitos, siento mucho desilusionarlos por esta semana, pero ninguna de las respuestas que me enviaron es la correcta, pues la solución adecuada es "EL HIGO".

Para esta semana los premios serán para las niñas una linda muñequita para vestir y para los niños un libro de cuentos para ilustrar, y aquí va la adivinanza de esta semana, es sumamente fácil y estoy segura que muchos acertarán, no es más que piensen un poquito y ya está.

"Un niño blanco,  
cabecita roja,  
si lo rascan grita  
y después se enoja".

### ADIVINEN QUE ES?

A todos los niños que quieran que les publiquemos una nota social el día de su cumpleaños les diré que no tienen, sino que enviarme por correo sus datos, la fecha exacta, el nombre de sus padres, la escuela en que cursan sus estudios etc. Si quieren la fotografía pueden hacerlo también siempre y cuando nos faciliten el clisé, sea porque lo tienen o porque paguen el valor del mismo, la publicación será gratuita para todos nuestros pequeños lectoritos, eso sí, tiene que enviarnos esto con algunos días de anticipación.

### ROSA LEDA GIUSTI

Esta preciosa muñequita estará de gala con la feliz llegada de un nuevo año de vida el próximo lunes, motivo por el que será muy agasajada. MUNDO FEMENINO, se complace en desearte felicidades a la simpática chiquitina.

### CARLOS MANUEL A. AGUILAR

El chiquillo travieso que hace la dicha de los suyos estará muy a-

gasajado el lunes con motivo de cumplir años. Este periódico aprovecha la oportunidad para hacer votos por la constante ventura del simpático niño.

### NINITA OLGA ZUNIGA BALTOIANO

Cumple años el lunes entrante la preciosa muñeca Olga Zúñiga Baltodano, razón por la que este periódico por medio de su sección infantil se complace en adelantarle un cariñoso saludo portador de los mejores deseos.

### LOS DOS AÑOS DE PRECIOSA NIÑA

Dos primaveras despuntarán el diecinueve de los corrientes en la vida de la linda muñequita Viviana Carvajal Ulloa, motivo que aprovechamos para desearte una vida llena de venturas.

### CABALLERITO CUMPLEAÑERO

Francisco Javier Castillo Baltodano es un chiquillo lleno de simpatía y de muchas ilusiones, es rey en su meritísimo hogar a donde su sola presencia es motivo de dicha sin par. Mundo Femenino en vista del próximo cumpleaños de este encantador caballero le hace llegar los mejores deseos porque la dicha sea siempre su compañera.

### MARIA TERESA CARBALLO VILLAPLANA

Cumplirá un nuevo año de vida el martes próximo motivo que aprovechamos para hacer votos por su constante dicha.

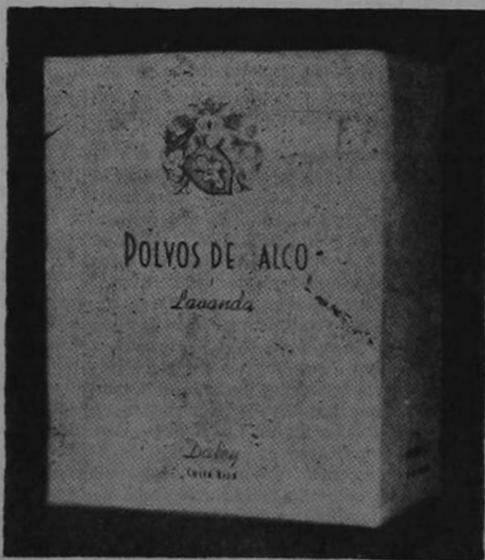
### NATALICIO

Cumplirá años el próximo miércoles la preciosa niñita Ingrid Jun ttern Vázquez, ocasión que aprovechamos para hacer votos por la dicha de la preciosa Ingrid.

## PERFUMERIA DALEY

Siéntase maravillosamente usando los famosos TALCOS

### Lavander y Bouquet



los Talcos mejores en su lujosa presentación

AGUAS DE TOCADOR EN COLONIA Y LAVANDA

creadas especialmente para las personas de buen gusto.

## PERFUMERIA DALEY

Distribuidor: RODRIGO MORA G. - Apartado 3764

**Pida expertos electricistas**  
al Almacén Eléctrico  
**H. Vargas y Cía. su CASA DE CONFIANZA.**  
TEL. 5164 — AP. 1458

que "el que de más a los hampones ocupará el trono que dejó vacante Sadi García.

Todo esto está pasando aquí, en la ciudad de San José, frente a la indiferencia de la sociedad y de los diputados que hace dos meses tienen en su poder un proyecto de reforma penitenciaria al que han hecho tan poco caso, que ni siquiera han consultado con la Corte Suprema de Justicia.

Entre tanto el Poder Ejecutivo completó su proyecto, adicionando las reformas legales a una financiación mediante una emisión de bonos de tipo popular y con premios especiales. Esos bonos serán

una especie de lotería en la que se devuelve el dinero con intereses a los que hacen la inversión, al tiempo que pueden participar en una rifa de diez mil colones, entre cada 68 tenedores de bonos, cada tres meses.

La palabra en cuanto a la solución del problema, la tienen ahora los diputados y el pueblo. Los diputados, porque deben apoyar cuanto antes las leyes que ya están en su poder y el pueblo porque debe comprar los bonos populares que tendrán un valor de veinticinco colones cada uno.

# Sección Social

## DAMA QUE CELEBRA SU GRATA FECHA NATALICIA

Doña Violeta de Sasso estará muy festejada con motivo de cumplir años el lunes próximo, hacemos votos por su constante ventura personal.

## SRTA. MARIA ADELIA CARVAJAL SALAZAR

Con motivo de cumplir años el martes entrante adelantamos nuestro atento saludo a la gentil y culta damita María Adelia Carvajal Salazar.

## NADINA CARVAJAL ULLOA

Esta bella y simpática damita estará de plácemes con la feliz llegada de una nueva primavera el lunes venidero, le adelantamos nuestro atento saludo.

## DOÑA DORITA AZUOLA DE POZUELO

Estará muy felicitada el martes con motivo de cumplir un nuevo año de vida, le deseamos muchas felicidades.

## BELLA DAMA QUE CUMPLE AÑOS

La gentil y culta dama doña Flora Azuola de Pozuelo estará de plácemes con la feliz llegada de un nuevo año de vida. Le adelantamos nuestro atento saludo.

## SRTA. MARIA MARTA GONZALEZ SOLORZANO

Recibirá la llegada de un nuevo año de vida el miércoles próximo, le adelantamos nuestros sinceros deseos por su constante ventura personal.

## BELLA Y DISTINGUIDA CUMPLEANERA

Doña Carmen María de Underwood estará de plácemes con la feliz llegada de un nuevo año de vida el venidero miércoles veintinueve. La felicitamos.

## SRTA. LEDA MARIA ESCALANTE BOLAÑOS

Nos complace en adelantarle nuestro atento y cordial saludo de cumpleaños a la gentil señorita Leda María Escalante Bolaños, quien celebra el suyo el próximo martes.

## SRTA. MARTA EUGENIA DOBLES VARGAS

Cumple años el martes próximo, le adelantamos nuestro atento y cordial saludo con dicho motivo.

## CUMPLEAÑOS

Doña Thelma de Victory estará de plácemes con la feliz llegada de un nuevo año de vida el próximo lunes, le deseamos venturas.

## DOÑA JULITA DE PRESTINARY

Festejará su grata fecha natalicia el día 21 de los corrientes, le adelantamos nuestro saludo portador de los mejores deseos.

## DOÑA LUCILITA DE GUARDIA

Estará de plácemes con la feliz llegada de un nuevo año de vida el jueves próximo, le adelantamos nuestro atento saludo de cumpleaños.

## DOÑA MURIEL DE GURDIAN

Celebrará su grata fecha natalicia el próximo miércoles, por lo que sus múltiples amistades y distinguidos familiares le harán llegar sus mejores augurios porque la dicha reine siempre en ella. Nos complacemos en adelantarle un atento y cordial saludo portador de los mejores deseos.

**SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.**

Frente a Musmanni  
TELEFONO 2888

## OBRAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Ortega, una reforma de la filología - Paulino Garagorri.  
Introducción al psicoanálisis para educadores - Anna Freud.  
Challenge in eastern Europe - C. E. Black.  
Enciclopedia canina - G. M. Villenave.  
Miguel Angel, escultor, pintor y arquitecto - Miguel Angel.  
Historia de la música - Kurt Pah

len.  
Appleton correspondencia comercial en español e inglés - Venancio Pérez.  
Historiadores de los siglos XVI y XVII - Samuel Gili Gaya.  
Chocano al rojo - Luis Berninzone.  
El pobre de Asís - Nikos Kazantzari.

**Club 21**

- Ambiente distinguido
- Atención personal
- Servicio esmerado
- Precios módicos

Atendido personalmente por su propietaria

**ENEIDA RAMIREZ**

Abierto todos los días 5:00 p. m. en adelante.

**SOTANO DEL EDIFICIO ESCARRE**

## A la juventud de Costa Rica se ofrece un nuevo conjunto de becas para realizar estudios en los Estados Unidos

El martes 13 de octubre se inició en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano de esta ciudad el concurso anual de becas para efectuar estudios en los Estados Unidos de América. Las becas que se ofrecen son de dos clases generales, a saber:

### Becas de Pos-Graduados para Especialización Profesional:

Este concurso es especialmente recomendable a los abogados jóvenes del país; para los cuales hay algunas oportunidades excepcionales. También hay buenas posibilidades de obtener becas para un año de estudios de pos graduado en ciencias sociales y ciencias naturales, en humanidades, así como algunas para estudios en el campo de la Educación. Para hacer una especialización en odontología, hay algunas oportunidades de be-

cas parciales que cubren solamente el costo de los estudios propiamente dichos, sin el costo de manutención.

Los requisitos para solicitar cualquiera de estas becas para estudios de pos-graduados, son los siguientes:

- 1-Ser graduado universitario.
- 2-No ser mayor de 35 años.
- 3-Haber obtenido buenas calificaciones en la Universidad y poder presentar recomendaciones de profesionales conocidos en el campo de la especialización deseada.
- 4-Todo candidato debe estar en condiciones de pagar el costo del viaje de ida y regreso, así como de contribuir con alguna suma para manutención durante el año académico.
- 5-Tener buen conocimiento del idioma inglés. Se hará un examen de inglés para los candidatos a estas becas de pos-graduado, en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano el sábado 24 de octubre a las dos de la tarde.

Se dará énfasis especial al conocimiento del idioma inglés ya que los candidatos tendrán que competir con graduados universitarios de todas partes del mundo para obtener esta clase de beca y, por consiguiente, el conocimiento del inglés es uno de los factores decisivos.

Nota: las personas interesadas en solicitar una de estas becas para pos-graduados podrán presentarse en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano en cualquiera de las siguientes fechas y horas:  
Octubre: martes 13, jueves 15, martes 20 o jueves 22, de las dos a las cinco y media de la tarde.

### Becas para Adolescentes:

Hay oportunidades para que adolescentes de Costa Rica, en edad de dieciséis o diecisiete años, puedan vivir durante un año con familias norteamericanas y asistir al último, o sea al 12º año de estudios y graduarse de "High School" en los Estados Unidos. Estas becas son también excepcionales dentro de su modalidad, porque permiten a los jóvenes escogidos llegar a conocer a fondo la vida norteamericana y perfeccionarse en el idioma inglés. Las familias norteamericanas que reciben a los adolescentes extranjeros los aceptan como si fueran miembros de la familia, prodigándoles cuarto y comida y manutención en general, a la vez que la escuela de segunda enseñanza que los recibe les otorga el costo de los estudios.

Los requisitos para las becas especiales para adolescentes (Teenagers) son los siguientes:

- 1 Tener dieciséis o diecisiete años de edad y ser alumno de 4º o de 5º año de colegio.
  - 2 Poser una personalidad apropiada para esta clase de beca.
  - 3 Poder pagar el costo del viaje y una suma pequeña para manutención durante el año.
  - 4 Haber obtenido buenas notas especialmente en inglés.
- También hay posibilidad de algunas pocas becas, para las cuales se considerará solamente a los alumnos que actualmente cursan

## Derogatoria a la...

Viene de la Pág. PRIMERA

te el proyecto en cuestión, va con miras a crear una sola "Licencia" de licores conjuntos para todo comerciante patentado.

Y esta Licencia estará sujeta a variación?

No. Será de valor fijo. Solo se rematarán las nuevas licencias y las que se encuentren abandonadas, reconociendo con ello el derecho adquirido a los que por muchos años han venido laborando en esta actividad, nada grata por cierto.

Podría decirnos amigo Rodríguez su opinión general en este asunto?

Bueno, mi opinión general de este proyecto, en el que inmerecidamente se me ha dado un lugar de trabajo, es que es una senda e inaplazable necesidad en su realización si se toma en cuenta que un patentado, si es dueño, como se podrá entender, de su derecho adquirido a base de esfuerzo y perseverancia, se ve de la noche a la mañana amenazado a que su trabajo se reduzca a la nada, por el comentado remate de patentes. Para que esto no suceda amigo periodista, nosotros esperamos la colaboración amplia y decidida de todos los comerciantes patentados del país, amén del apoyo de los señores diputados de la Asamblea Legislativa, y el respaldo cierto, que ya lo estamos recibiendo como espontánea colaboración de algunas municipalidades, entre las que se encuentra la de Pérez Zeledón, que se han pronunciado en contra de esa odiosa costumbre de rematar patentes. Esta Municipalidad, de Pérez Zeledón nos ofreció hacer una excitativa al resto de las Corporaciones del país en el sentido de darnos el apoyo necesario para ver convertido en realidad este proyecto justo, y todo lo antes expuesto también.

Alguna otra cosa más, señor Rodríguez?

Bueno, por el momento no. Solo quiero agradecer vivamente al periódico Mundo Femenino por su valiosa ayuda, y desearle muchos éxitos en el nuevo semanario que según entiendo saldrá a la luz pública en breve.

Has hasta aquí esta interesante entrevista con el señor Alfredo Rodríguez Cruz, Secretario General de la Cámara de Comerciantes de Tallistas de Costa Rica, en el asunto de la derogatoria de la ley de Licores de 1936 y nuestro agradecimiento por tan elevados y sinceros deseos de triunfo para nuestra empresa.

el quinto año de colegio, para efectuar un año de estudios generales universitarios en los Estados Unidos. Sin embargo, para esta clase de beca, el alumno debe contribuir con el costo del viaje y de manutención durante el año. La Universidad ofrece el costo de los estudios.

Nota: Los estudiantes interesados en solicitar una de estas becas para adolescentes podrán presentarse en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano en cualquiera de las siguientes fechas y horas:

Octubre: miércoles 14, viernes 16, lunes 19, miércoles 21 o viernes 23, de las dos a las cinco y media de la tarde.

# Salón Femina

100 yrs. N. del Hotel Costa Rica - Tel. 2530

Ahora bajo nueva administración

Sea más bella... y dejemos relucir sus encantos, que será atendida personalmente por la experta graduada en belleza

JULIETA LOAIZA



- PEINADOS
- RIZADOS
- CORTE DE PELO
- TINTES
- MANICURE
- MAQUILLAJE
- MASAJE
- Etc.

## Pongo por...

Viene de la Pág. PRIMERA

que usualmente llamamos "albarda sobre aparejo" y que existía la promesa, primero del señor Presidente Echandi para el asfaltado de la carretera de Liberia a Nicoya, importante proyecto cuya realización fue reiterada por el señor Ministro de Hacienda quien, en plena sesión legislativa, en los días del Centenario de la anexión de Nicoya a Costa Rica, insinuó que era preferible el asfaltado de la carretera antes dicha que la erección de un monumento recordatorio de aquel acontecimiento en que se estaba pensando; si optimistamente sigo pensando en que tal obra será llevada a cabo, no es cierto que la moción de compañero Rojas estaba de más pues to que no puede pensarse en el asfaltado de aquella carretera sin construir los puentes del trayecto que cubre? La explicación me parece tan clara que no necesita mayores detalles, pero me salva del cargo gratuito, por no decir que malévolo, de ser traídos en el Congreso a los intereses que representan. Se me ocurre que quizás lo que ha acontecido es que cuando se trató del plan vial y de otros aspectos en relación con él, el señor Rojas Tenorio los pasó inadvertidos pues me parece que en esos días él no asistió a las sesiones de la Asamblea.

En cuanto a la otra inculpa-

que me hace — y en esta la malevolencia aparece más de bulto — de que me opuse a su moción pero condicioné mi voto a un plan en que me favorecía personalmente, la explicación es más simple aun. En el plan por el cual me he empenado aparecen tres pequeños trozos de carretera así: uno de Santa Cruz a Tamarindo, otro de 27 de Abril a Paraiso — regiones en las cuales no poseo una pulgada de tierra — y el tercero de Lagunilla a Arenal y Tempate. Ahí sí tengo alguna propiedad. Me permito preguntarle al señor Rojas y a cualquier costarricense: un Diputado, por el hecho de serlo, pierde el derecho que asiste a todo ciudadano de beneficiarse con las Obras Públicas? El reproche o acusación estaría bien enderezado si solo yo tuviera propiedad ahí; pero en la circunscripción que habilita este trozo de carretera, hay afinadas centenares de personas y familias que habrán de beneficiarse con la nueva obra.

No en la publicación que comento, pero por ahí ha expresado el mismo Diputado señor Rojas Tenorio, que yo capitalicé mi voto cuando a obras en beneficio de Guanacaste con este o con el otro sector político de la Asamblea.

El cargo, más que inocente, es inocuo. En los asuntos que, conforme a mi modesto criterio, son específica y absolutamente políticos, no he entrado, ni entraré jamás, en tratos ni convenios con los

adversarios de mi querido Partido Republicano; pero en tratándose de asuntos o problemas de interés nacional y, fundamentalmente, que favorezcan a la Provincia con cuya representación me honro, entro en cuanto pactos y convenios y entendimientos sean necesarios. No tengo el menor inconveniente de explicar qué fue lo que ocurrió al respecto: planteado el proyecto original para la inversión en Obras Públicas de los veintiséis millones, me di cuenta de que toda o casi toda esa suma se había destinado a cuatro Provincias: Alajuela, Heredia, Cartago y Limón, quedando por lo tanto, totalmente excluida la Provincia de Guanacaste. En el deseo de reparar tal anomalía y tal injusticia conversé con los autores de dicho plan; nada pude lograr; me cerraron la puerta. Entonces me acerqué a un grupo de compañeros de Liberación Nacional quienes me prometieron ayudarme a cambio de mi ayuda en sus mociones. Tal lo ocurrido; pero ello, lejos de sonrojarme, me enorgullece porque de

muestra que, sin aspavientos periodísticos, ni algarabías innecesarias pongo por sobre todas las cosas, el cumplimiento de mi deber.

Luis Brenes Gutiérrez.  
Diputado

## En el camino...

A la casita de nieve ha llegado Nochebuena. Un nacimiento chiquito pandereta, villancicos. Unas castañas asadas que da la madre a los chicos, y un pollo que fue criado con todos los desperdicios, es el banquete que alegra la casita del camino. Fuera, están los montes muy blancos. El viento no se ha dormido. Han tocado las campanas de la hermita para la Misa del Niño. Y en la casita de nieve como hay amor no hace frío.

Josefina Rodríguez

**PARA SUS CONSULTAS TECNICAS EN EL RAMO ELECTRICO**

**H. VARGAS Y CIA. - Depto. de Taller**

TEL. 5164 — AP. 1458

# MUNDO FEMENINO EN SU COCINA



## PAPAS A LA LEONESA

Se prepara como para el picadillo, además de perejil y cebollas picadas.

## ALBONDIGAS DE PAPAS

6 papas medianas  
1/2 cebolla  
Numar  
1 taza de migajas de pan  
2 huevos  
Harina  
Sal  
Nuez moscada a gusto

Hierva las papas. Pelé y raye cuando estén frías. Agregue la cebolla picada. Fria las migajas en Numar. Agregue a las papas 2 huevos y suficiente harina como para hacerlas pegajosas. Se sazona y se da forma de pelotitas. Hierva en agua salada por 15 minutos. Sirvanse con migajas fritas.

## PAPAS DORADAS CON ASADO

Prepare relleno con pan hamburgués o imitación de aderezo de pavo y ponga en molde de hornear. A ambos lados de esto ponga papas peladas y agregue una salsa dorada. Ponga en horno moderado, ocasionalmente poniendo a la base de las papas una salsa rala. Algunos cocen parcialmente las papas antes de proceder de la manera sugerida.

## PAPAS DORADAS EN PICADILLO

Muela papas hervidas o asadas frías. Ponga en molde de hornear y cubra con leche rica o crema a la cual haya sido añadido suficiente sal como para sazonar las papas. Se deja hornear lentamente hasta que esté bien dorado.

## TORTICAS DE COCO

En los trópicos donde abundan los cocos, es fácil hacer una receta como la siguiente: a la pulpa rayada de un coco, se agrega una cantidad igual de azúcar, el agua del coco, y cualquier crema que haya salido del coco. Mezcle bien todos estos ingre-

dientes y agregue un puñado de harina de maíz y bastante harina para hacer una mezcla suficiente para no correr cuando se vierta sobre el molde por cucharadas. Se hornea en horno moderado.

## CROQUETAS DE PAPAS

Mezcle papas majadas con leche y Numar hasta que estén suaves. Revuelva en esto la yema de un huevo por cada taza szone con sal y déjese enfriar. Se da forma de croquetas, se pasa por harina y se frie.

## MALANGA

1 libra de malanga  
1 naranja agria o 1 limón  
1 diente de ajo  
2 cucharadas de manteca Clover Brand.

Cocine en agua salada la malanga. Escorra. Agregue el ajo previamente majado y mezcle con el jugo de naranja. Vierta la manteca Clover Brand.

Esta receta podrá usarse también para preparar ñame, yuca y bananas.

## CAMOTE AMELCOCHADO

Hierva el camote hasta que esté cocido, luego quite la cáscara. Corte en mitades o cuartos. Ponga en molde de hornear con algo de azúcar moreno y mantequilla. Se hornea despaciosamente hasta que esté amelcochado.

## CAMOTE Y MANZANA EN CACEROLA

3 camotes hervidos  
3 manzanas  
Una pizca de sal  
Azúcar moreno  
Numar.

Pele las manzanas y corte en tajadas delgadas. Pele los camotes y póngalos en capas alternadas con las manzanas, rociando cada capa con 1 cucharada de azúcar moreno y poniendo mantequilla. Ponga en horno moderado hasta que las manzanas estén suaves.

## Deseamos la...

Viene de la Pág. PRIMERA — de conocer los entretelones de las oficinas públicas y de saber, por medio de informaciones periodísticas, al menos, cómo se desarrollan los hechos de ellas.

—¿Mucho trabajo, don Adán?  
—Como lo ve. Aquí no hay día malo. Como podrá haberlo notado Ud., es esta una oficina poco descentralizada. Es decir, todos o casi todos los asuntos del Ministerio pasan por acá. Aun cuando en el Ministerio existen varias secciones, estoy siempre en contacto con sus Jefes, de quienes, además recibo diariamente opiniones, consejos y copias de todos los mensajes o comunicaciones que ellos emiten, sean internas o para fuera del Ministerio. Imagine Ud. que, según estimo, aquí se reciben más o menos doscientas cartas diarias de fuera del Ministerio; se reciben más o menos cincuenta o setenta y cinco mensajes telegráficos de igual procedencia; las visitas también son numerosas, pese a que existen solo dos días para audiencias al público, pero no hallo como no recibir, fuera de esos días de audiencia, a personas que quizás vienen de lejos a exponer sus afanes, sus deseos, sus desvelos, sus quejas; los teléfonos tampoco cesan de campañillar. Todo ello implica un duro trabajo, pues no se puede dejar de buscar solución a lo que se expone por carta, por telégrafo, teléfono o personalmente. Claro que con la ayuda de Dios, con la comprensión y la dirección del señor Ministro y con la eficiente colaboración de funcionarios y empleados que en esta labor me ayudan, el Ministerio (creo yo; yo no sé qué pensarán los demás) está cumpliendo su cometido.

—¿Tiene el Ministerio alguna directriz especial que rija su desenvolvimiento?

—Claro que sí; ya se ha dicho en otras oportunidades. Como especial línea de conducta, deseamos la honestidad del servidor público, sea de arriba, sea de menor jerarquía. Tratamos de dar el ejemplo; también exigimos. Aquí no se ve color político; se pide honestidad y espíritu de servicio y de trabajo. Quienes no se han ajustado a tal premisa, han dejado de ser servidores de la Administración Pública por medio de este Ministerio. También hemos estado empeñados en frenar esa visible corriente de perversión y de pachuquismo. A conocimiento del Ministerio llegan hechos inenarrables; las mujeres de mal vivir y los llamados "hoteles" que las amparan; rockolas; futbolines; pachucos; en fin, una serie tan vasta de situaciones antisociales, que el Ministerio no puede permitir y está tratando de frenar en forma drástica para que sea efectiva. Ya hemos cerrado varios centros de corrupción, y se está en la investigación de otros. Por medio del Reglamento de Control de Es-

La más grande producción en la historia del cine

# HOY ¡EXITO! REX ¡EXITO!

Exhibiciones Exclusivas en Costa Rica



La última gloriosa producción

de CECIL B. DeMILLE

# Los Diez MANDAMIENTOS

Esta producción no será exhibida en ningún otro cine del país

pectáculos Públicos, publicado en La Gaceta de 30 setiembre último, se procederá sobre esas novelitas pasionales que enferman la mente de los incautos, sobre películas que solo dejan malas enseñanzas, literatura ilustrada inconveniente, y toda esa serie de cosas que vienen a dañar las bases del edificio social de que formamos parte.

—Y, para el futuro, o como cosa que no se haya hecho y esté por hacerse, ¿tiene Ud. en estudio alguna de especial importancia?

—Sí, señor. Estoy estudiando la posibilidad legal de quitar, de nuestras autoridades, la función judicial que, según la Constitución, compete al Poder Judicial.

—¿Cómo ve Ud. las relaciones del Ministerio con los otros Poderes?

—Creo que se desarrollan de la mejor forma. He tenido el honor de recibir en este Despacho la visita de muy estimables señores di-

putados, de todas las fracciones sin excepción; y guardo la confianza de que han salido bien impresionados, pues he tratado de atenderlos en la mejor forma, dentro de mis posibilidades. Por lo que respecta a la Corte, sus pedidos han sido atendidos con la menor pérdida de tiempo, así como los suplicatorios que llegan de otros tribunales del Poder Judicial. Le repito: en cuanto al Ministerio, toda la cooperación se está brindando al Poder Legislativo y al Judicial, así como a los respetables miembros que integran cada uno de ellos; no sé qué

pensarán ellos de este Ministerio. Viendo que restábamos más tiempo del que nos proponíamos, al señor Oficial Mayor, agradeciéndolo infinitamente sus conceptos y sus respuestas, nos despedimos de él y lo dejamos laborando arduamente dentro de esa montaña de papeles en que se vive, atendiendo empleos, dando firmas, impartiendo órdenes, conestando al teléfono y, en fin, haciendo tanto, que creemos que en efecto no es cómoda la posición de Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia.

## SEÑORES CONTRATISTAS Y CONSTRUCTORES

Almacén Eléctrico H. Vargas y Cía. Ltda. ofrece a ustedes en el ramo de instalaciones, los mejores servicios y los más bajos precios.

CONSULTE sus necesidades al Tel. 5164 o al Ap. 1458

# FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES  
Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

# INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO

## Venta de vehículos usados

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (I. N. V. U.) recibirá propuestas hasta las dieciséis horas del 23 de Octubre de 1959, para la venta de:

- UNA - Vagoneta Federal, Modelo 1952 de 5 toneladas.
- UN - Pick Up, Dodge, Power-Wagon, Modelo 1955 de 1 1/2 toneladas, equipado con Winch.
- UN - Jeep Willys, Huracán, Modelo 1955

Estos vehículos podrán ser vistos por los interesados en el Garage del INVU, situado en la esquina de la Avenida 4ª con Calle 7ª

Para cualquier detalle adicional los interesados podrán dirigirse a la Sección de Proveeduría del INVU, donde les serán suministrados.

Las ofertas, podrán ser presentadas en papel corriente, debidamente firmados y serán abiertas en la hora y fecha fijadas, anteriormente por quienes tengan a bien concurrir.

San José, 14 de Octubre de 1959.

J. V. LORENZO  
Jefe de Proveeduría.

## Nuevas revistas puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

- Life (Set. 21) - Estados Unidos.
- El Rosacruz (Set.) - Estados Unidos.
- Revista de las Naciones Unidas (Agosto) - Estados Unidos.
- Medical Journal (Set.) - Estados Unidos.
- Think (Set.) - Estados Unidos.
- Problems of Communism (julio-agosto) - Estados Unidos.
- Te Hispanic American Historical review (Agosto) - Estados Unidos.
- Medicina, julio, 10) - México.
- Tiempo (Oct. 5) - México.
- Revista mexicana de Ingeniería y Arquitectura - México.
- Ginecología y Obstetricia de México (mayo-junio) - México.
- Billiken (Nº 2056) - Argentina.
- Esso Agrícola (agosto) - Cuba.
- Crónica de la O.M.S. (junio) - Suiza.
- Visión (Set. 255) - Estados Unidos.
- Time (Set. 21) - Estados Unidos.
- Selecciones (Set.) - Cuba.
- El Estudiante (agosto) - Holanda.
- El Heraldo Seráfico (Set.) - Costa Rica.
- Américas (agosto) - Estados Unidos.
- Brecha (agosto) - Costa Rica.
- Revista de Santander (mayo) - Colombia.
- Costa Rica de Ayer y Hoy (junio-julio) - Costa Rica.
- Boletín del Organismo Internacional de Energía Atómica (Nos. 1 y 2) - Estados Unidos.
- The Lamp (summer, 1959) - Estados Unidos.
- Industria británica (agosto) - Inglaterra.
- Du Pont Magazine (agosto-Set.) - Approach (Set.) - Estados Unidos.

TOQUE FEMENINO

# Yo te soñé joven como una fresca mañana de abril... Yo te soñé radiante cual roja amapola de los soleados caminos... Yo te soñé femenina a través de tu vanidad exquisita de mujer



En la gráfica la Srta. Julieta Loaiza, experta en tratamientos de belleza, modelando un nuevo peinado para una de sus estimables clientes. Obsérvese otra estimable señorita contemplando la delicadeza del trabajo, en tanto le escucha lo que dice, la Srta. Nielen Castaing, Manicurista.



Otro aspecto del confortable Salón Femina. Una estimable dama de nuestra sociedad recibe tratamiento en la secadora de pelo, y embellecimiento por Manicure. Aparecen también las señoritas Chinchilla y Loaiza.

Soñé con tu alma, como hecha delicada de jazmín y nieve que en mis delirios extáticos contemplé de hinojos; pensé en amarte con el fuego de la pasión que el amor conmueve y me embriagué de luz al contemplar el fulgor de tus divinos ojos.

Fue para mí un idilio todo su porte angelical de moza, que hice un culto al través de Eros allá en lontananza y pensando en amarte como a una espiritual diosa me sentí dormido, y acariciado por una alondra, mi esperanza...

Desde entonces pienso en tí y te amo con delirio inmenso; pienso que tú, la Huri de la fantasía de mi sueño, vagando vivirás como el ritmo de la ondina y en el lienzo de mis sueños, escribiré tu nombre y seré tu dueño.

"Oh tú, la divina y cromática visión de mis sueños, que van cabalgando por senderos de etérea ilusión, hay en tu frente de nácar inviolado, y en tus ceños, un símbolo misterioso que a tus ojos, da la exornación".



La señorita Irene Chinchilla Manicurista del Salón Femina atiende a una cliente, en tanto Julieta termina con un corte italiano.

En la vida todo pasa... Solo el amor queda bajo el embrujo romántico de un perfume, de una silueta o de unas palabras. Todo ello, producto de la vanidad necesaria de la mujer moderna. De allí que hemos encontrado oportuno, llevar a nuestros lectores, los entretelones de la ficción "en el toque de belleza femenino", in separable de la mujer que desea ser adorada y que se le levanta un altar en el corazón del hombre que sueña.

Son tantas las cosas que podríamos decir para que la mujer sea más atractiva, que preferimos, sencillamente, mostrar algunas gráficas para que el hombre se entere de todos o de algunos esfuer-

zos de la mujer por agradarle. Para esto, nada mejor que posar la vista en el interior del salón de belleza "FEMINA", casa especializada en el adorno de la mujer costarricense.

Sirva esto también, para todas aquellas damas de la alta o baja sociedad, que nunca le han puesto la atención que necesita este aspecto de la vida, y entenderán al fin, por qué el hombre que aman se va con otra que le proporciona la fragancia de un perfume delicado, o lo sutil de un tratamiento de belleza, confeccionado especialmente para agradarle, cuando se sabe que su vida está dividida en dos corazones.

He aquí el pensamiento creador

de Julieta Loaiza, propietaria del Salón Femina.

Todos los días existen peinados nuevos. La mujer de ahora, sabe que para conquistar al hombre, debe presentarse bonita. No basta ser buena... Hay que ser "Femenina". Algunas, muy pocas por cierto, son conservadoras, les gusta lo viejo. Esas mujeres fracasan en el amor. La moda del pelo y su aspecto, es relativamente al gusto. A nuestras mujeres les gusta lo sencillo. Hoy en día en nuestro país, es corriente observar desde de la gran dama hasta la humilde servidora de casa, buscando como embellecerse para impresionar al marido o al novio.

A una pregunta de nosotros Ju-

lieta contesta: que piensa agrandar el Salón para poder atender la demanda en este ramo. Será un Salón estilo parisién, dice la experta en belleza. En Costa Rica es alarmante la tendencia a teñir se el pelo, con la desventaja, de que la mayoría de las mujeres no saben aplicarse los tintes, por lo que no se debe, por economizar unos cinco, dejar perder el brillo natural del cabello con tratamientos empíricos sino acudir al salón donde existen personas especialmente preparadas para estos casos. Finalmente, dice Julieta, estamos a la orden de las mujeres de Costa Rica, para aconsejarles lo mejor en su "Toque Femenino".

Angel Guerra.

# VISTAZOS DEPORTIVOS

## LOS ENTRENADORES EXTRANJEROS

Como es sabido por toda la afición balompédica, en Costa Rica está de moda la contratación de directores técnicos extranjeros. Hablando a su haber hasta el momento cuatro. Es mi modesta opinión como costarricense, y en aras del resurgimiento de nuestro fútbol, hoy en día tan decaído, el que no han traído ningún beneficio a estos señores, especialmente los tres que tienen más tiempo de permanecer en el país tales como: Viso, Tasara y Amorín; porque de Toba Muñio no podemos opinar toda vez que su llegada es asunto de algunos días atrás.

Con respecto al licenciado Viso, diremos que su labor no es nada del otro mundo, pues vino a entrenar a un conjunto ya hecho como es el del Deportivo Saprissa, y para ser más sinceros tenemos que decir que a un conjunto ya formado lo dirige cualquiera; en cuanto a su actuación dentro de la Selección Nacional, ha sido el desastre más grande. En otras palabras pensamos que este señor estaría mejor como preparador físico que como entrenador, ya que, para dicho puesto no reúne los conocimientos necesarios como lo exige el balompié moderno.

Del Profesor Tasara diremos poco, el cartel, del que vino precedido pasó y está siendo desapercibido en la dirección técnica de la Liga Deportiva Alajuelense, siendo numerosos los errores cometidos, entre ellos, el de cambiar de puesto a muchos jugadores casualmente en los dos partidos que ésta ha jugado, contra el Olimpia de Honduras, en los cuales los ticos, en el comienzo del partido se han puesto en ventaja, resultando que al final de cuentas los manudos han perdido, esto por la mala dirección técnica; pues es inconcebible que a un jugador como Bilibini Guerrero que dió el triunfo al Olimpia con cuatro goles,

no se le marcara de cerca, lo cual se haría en cualquier parte del mundo. En fin nos cansamos de mencionar errores de este señor. Lo que demuestra su falta de capacidad en estos ajetreos.

Con respecto al técnico que dirige al conjunto Gimnástico, es a nuestro entender, de los tres entrenadores extranjeros el que ha hecho más por el equipo, haciéndolo catalogar en una escala superior, lo que demuestra que su labor no ha sido del todo vana, y para ser más exactos diremos que superó a Viso y a Tasara si tomamos en cuenta las condiciones en las cuales encontró al conjunto que hoy dirige, el que si bien es cierto no lo ha colocado en la cumbre, por lo menos lo ha elevado de nivel. Lo que demuestra que su labor no ha sido del todo deficiente pese a ello y mucho menos en un Torneo de la envergadura del Campeonato Panamericano. Los señores directivos de la Federación en este nombramiento han actuado apresuradamente o tal vez que no tienen los suficientes conocimientos de lo que debe ser el director técnico de una selección. Dándonos esta, idea de los errores y desaciertos de la Federación Nacional de Fútbol desde su Junta Directiva hasta su administración y, permítasenos decirles, que hay muchos entrenadores de cartel, conocimientos y experiencia, personas que se necesitarían para tomar las riendas del deporte nacional. Pero lo que hay que hacer es buscarlos y esta no es labor más que de la Federación. Lo malo es que esta entidad duerme el sueño de los justos. Quiere que todo se haga por arte de magia. Porque decir y criticar es muy fácil no así sentar responsabilidades, resultando entonces que

todos las eluden, sufriendo como siempre la irresponsabilidad del balompié nacional.

Y para finalizar hablaré del señor Toba Muñio pareciéndonos que un buen médico como lo es él, caería mejor dedicarse a su profesión que le traería mayores conveniencias que dedicarse al fútbol, el que sobre todo, en Costa Rica no es darrera, pero en fin, la vida tiene sus caprichos y el que un profesional como Muñio prefiera el pasatiempo universal de los deportes al de su sagrada profesión, es uno de ellos.

Extrañándonos también el que los entrenadores de más distinción en España sean extranjeros. Así

como en igual forma el espectáculo del balompié español está a base de los jugadores extranjeros, lo mismo que el de Italia. Destacándose únicamente Argentina y Brasil como verdaderos semilleros de fútbol porque casi en su mayoría son todos nacionales.

Deduciendo todo esto, opinamos que, si los entrenadores extranjeros no nos rinden ningún beneficio como lo hemos dicho, lo mejor es quedarnos con los nacionales que también es cierto son malos, más tenemos la ventaja de que cuestan menos dinero, y nos evitaríamos traer esta clase de turistas que en lugar de traernos dinero vienen a llevárselo, lo cual no es ningún negocio.

## Con miras al Campeonato Panamericano

Como ha sido confirmado públicamente tendremos en marzo del próximo año el Panamericano de Fútbol en nuestro país. Ello pese a que es un gran honor, nos exige ciertas responsabilidades que no estamos en condiciones de asumir, en primer lugar no contamos con los medios económicos suficientes para financiarlo y en segundo lugar nuestro estadio es su mamente pequeño, no reúne las comodidades indispensables como para acomodar a tanto espectador nacional como extranjero. En último lugar y en caso de tener éxito económico donde alojar a tanto atleta y turista que vendrían a presenciar dichos juegos? Todo esto es lo que no hace pensar detenidamente en él, mas queremos dejar constancia de que vemos con mucha simpatía la realización del mencionado campeonato. Otro aspecto bastante serio es el de la preparación de la selección de fútbol, pues quedan úni-

camente seis meses de tiempo, siendo una arma que aunque parezca mentira la llevaremos en contra. Como ha pasado con Selecciones anteriores que al final se convirtió este factor en el principal enemigo nuestro. Viene también otro aspecto de suma importancia, en Costa Rica lo único de medio ver, lo es el fútbol, por que los demás deportes han sido siempre desciudados, siendo por lo tanto muy aconsejable que la Federación Nacional de Fútbol mandara a traer lo más pronto posible a un destacado director técnico extranjero, pero que sea en realidad una persona con capacidad para tal posición, que tenga conocimiento y experiencia así como bastante prestigio internacional que nos garantice su actuación futura. Esto desde luego si pretendemos hacer un papel digno en el próximo Campeonato Panamericano a celebrarse en nuestra capital.

## Di Stéfano mimado por generoso azar El crack ganó 400.000 pesetas en la lotería

Nadie puede dudar que desde hace años Alfredo Di Stéfano, transformado en la mayor atracción del fútbol europeo de los últimos años, es un verdadero mimado de la diosa fortuna.

Cotizado altamente en Buenos Aires, logró luego atribuciones millonarias en Colombia para ser más tarde, luego de su incorporación al Real Madrid, uno de los futbolistas mejor pagados en el mundo. Tanto, por cierto, que no hace mucho el crack, ejemplar profesional por cierto decidió erigir en el jardín de su casa un monumento a la pelota de fútbol, como agradeamiento por lo mucho que su éxito en los campos de juego significó para su progreso material y espiritual en la vida.

Vamos ahora a comentar algo al margen de las jornadas futbolísticas, porque Di Stéfano, según lo señala el cable, también ha demostrado un acierto extraordinario para jugar a la lotería. Aunque en esta circunstancia cobró, con remarcada preeminencia, un singular capricho del azar.

Todo se inició en el bar cercano al monumental estadio de los

Anúnciese en  
"MUNDO FEMENINO"  
Teléfono 4650 — Apartado 4343

"merengues", donde los futbolistas del Real Madrid se reúnen al final de las prácticas para cambiar impresiones, estrechar amistades y vaciar sucesivos chatos de rubia manzanilla.

Un lustrabotas que a la vez ven de billetes de lotería, ofreció un número a la "Saeta Rubia". Más por hacer un favor al modesto vendedor que por sentirse llamado por el juego, Di Stéfano adquirió un décimo. Pero se lo dejó en caución al mismo vendedor, expresando: "Si saco algo me lo entregas".

Casi se había olvidado el notable jugador de este billete cuando al llegar, días después, al bar, se encontró con que el lustrabotas lo aguardaba con una novedad. El décimo adquirido había salido premiado con el premio mayor de la lotería y así ingresaban, a la ya abultada cuenta bancaria de Di Stéfano, nada menos que 400.000 pesetas.

Se afirma además que otros cracks del Real Madrid también se lieron gananciosos en el sorteo, pero como solo Di Stéfano dejó su billete al lustrabotas, los nombres de los afortunados han quedado en el anonimato. Mientras tanto, sigue al crack argentino una suerte envidiable, que lo afirma en su condición de potentado.

## LOS MEJORES PRECIOS EN ARTICULOS ELECTRICOS

los consigue donde H. VARGAS Y CIA. LTDA.  
La Casa de la Electricidad. — Tel. 5164 — Ap. 1458